

# PROGRAMME DES COORDONNATEURS COMMUNAUTAIRES

Depuis la dernière parution de *Liaison*, deux nouveaux coordonnateurs se sont ajoutés à la liste – Carol Courchène à Kinshasa et Laurette Kelly à Singapour. Il y a maintenant 58 coordonnateurs dans 45 missions.

Les différents bulletins nous parviennent maintenant à Ottawa et les dix que nous recevons régulièrement sont remarquables.

Si votre mission cherche un nom pour son bulletin, voici une liste de ceux déjà choisis et que nous connaissons :

Bangkok : Sawadee Canada  
Canberra : Comments  
Genève : Bulletin de Genève/  
Geneva Newsletter  
Kuala Lumpur : Beaver Tales  
Kingston : Entre-Nous/Between Us  
Mexico : Totem  
Moscou : Le Feuillet d'érable/  
The Maple Leaflet  
Rabat : Cette Semaine à Rabat  
Tokyo : Nippon Nikki  
Washington : Canadian Connection

## GENÈVE, SUISSE

par Valérie Bryce, coordonnatrice communautaire

Genève est une véritable plaque tournante. À peine avez-vous eu le temps de défaire vos valises, que vous recevez de votre cousin ou de votre cousine – que vous n'avez pas vus depuis quinze ans – une lettre dans laquelle ils vous demandent s'ils peuvent venir passer une semaine chez vous avec leur famille. Il est vrai que Genève est un endroit merveilleux pour les skieurs, les promeneurs, les mordus de la culture et des voyages.

Toutefois, Genève est aussi un endroit où l'on travaille beaucoup. La mission représente les intérêts du Canada auprès de plus de vingt organisations internationales. Dans l'ensemble, les agents assistent au moins à 600 réunions "officielles" par an, y compris des conférences de plusieurs semaines, sans compter les réunions officielles et les rencontres de groupes spéciaux, aussi nombreuses.

Compte tenu des multiples activités et conférences multilatérales que tiennent dans cette ville diverses organisations internationales, les heures de travail à Genève sont longues. Néanmoins, si ces conditions présentent des inconvénients pour les employés et leurs familles, elles sont également source de nombreux avantages. Elles exigent beaucoup d'efforts de la part du coordonnateur communautaire, qui doit organiser des activités de façon à réunir les employés et leurs familles et leur fournir des services et des renseignements afin de leur faciliter la vie dans cette ville qui, bien qu'agréable, n'en est pas moins étrangère.

Je rencontre tous les nouveaux dès leur arrivée et, selon leurs besoins et leurs désirs, je leur assure l'hospitalité, les emmène faire des courses, leur suggère des baby-sitters, réponds à leurs questions et leur prête les choses essentielles dont ils ont besoin.

Toutes les semaines, je passe au bureau deux matinées qui me permettent de me tenir au courant des problèmes des employés, de leurs familles et de l'administration. J'en profite pour glaner des renseignements sur Genève et j'ai entrepris de monter une collection de livres et de jeux d'enfants. Un bulletin est publié tous les deux mois.

À mon avis, le poste de coordonnateur communautaire apporte une certaine structure aux activités qui étaient auparavant organisées – si toutefois il y en avait – de façon très irrégulière. S'ils savent profiter de l'expérience des "vieux de la vieille", les nouveaux arrivants devraient s'adapter très vite à cette communauté.

## BULLETIN DE GENÈVE/GENEVA NEWSLETTER



November

novembre

1985

Newsletter

Bulletin



Extraits de la parution de novembre :

L'automne à Genève est une saison charmante qui nous ramène les vendanges, les péniches chargées de vin sur le lac Léman, les fruits aux étalages mais aussi à cueillir dans les vergers, le gibier dans les restaurants. . .

Anticipant les mois de novembre et décembre, les "anciens" Genevois savent qu'il faudra faire face à la brume et à l'humidité. . .

Mais les 7 et 8 décembre se célébrera une grande fête, celle de l'Escalade. Auparavant, durant plusieurs semaines, des marmites en chocolat auront été vendues. . . afin de commémorer le rôle qu'a joué Mère Royaume dans la mise en déroute des Savoyards qui attaquaient Genève, en décembre 1602; elle aurait versé, de sa fenêtre, sa marmite de soupe sur les malheureux soldats en-dessous. Traditionnellement, chaque famille achète une marmite en chocolat qui est cassée par le benjamin. . .

Les principaux événements de l'Escalade ont lieu le week-end précédent. L'ancienne ville prend vie et est envahie par des personnages vêtus d'habits du 17<sup>e</sup> siècle. . . Le soir une magnifique parade aux flambaux prend place.

Soyez à Genève pour ce week-end, si vous le pouvez. Cela en vaut la peine.

## "CIAO" DE ROME, ITALIE

par Arlene Lapointe, Mary MacLeen et Françoise Hosley, coordonnatrices communautaires

Tout d'abord, nous vous adressons un chaleureux bonjour de Rome. Actuellement, nous montons un programme et préparons des trousse de bienvenue à l'intention des nouveaux qui devraient arriver en assez grand nombre cet été. Depuis le début du programme, le 1<sup>er</sup> octobre, nous n'avons eu que deux nouveaux arrivants.

Au début de leur affectation à Rome, les employés se sentent parfois quelque peu dérouterés et seuls. Notre nouvelle brochure "Bienvenue à Rome" aidera aussi bien les anciens que les nouveaux à percer les mystères de la ville et à surmonter les frustrations face aux embouteillages constants.

Ils trouveront, dans notre trousse de bienvenue, des renseignements sur les transports publics, les magasins d'alimentation, les boutiques, etc., les restaurants, les bars (cafés et snacks), les services médicaux (médecins, dentistes, laboratoires, etc.), les heures d'ouverture et de fermeture des magasins (tellement fantaisistes que nous n'en avons pas terminé), les divers aspects de la sécurité personnelle, les toilettes publiques, les écoles, les garderies, etc. La réception de Noël que nous avons donnée pour les enfants a eu beaucoup de succès.

Au cours des prochains mois, nous avons l'intention de décrire la vie romaine, par quartier et par banlieue. Ce n'est qu'une fois les mystères de la vie à Rome éclaircis, que l'on pourra prétendre à la "dolce vita".